

1/33/33/2009.

2009 JAN 22

Budapest, .....

**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET  
KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
ALPOLGÁRMESTERE**

---

**Tárgy:** Tájékoztatás a kőbányai delegáció Vinkovci testvérvárosban tett látogatásáról

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a testvérvárosi kapcsolatok ápolása céljából a 1543/2008.(X.16.) számú határozatával hozzájárult ahhoz, hogy a Kőbányai Képző- és Iparművészek Egyesülete kiállítást rendezzen a horvátországi Vinkovci Városi Múzeumban.

Stjepan Jozić úr a Vinkovci Városi Múzeum igazgatója a Kőbányai Képző és Iparművészek Egyesületének képző- és iparművészeit „Kőbánya, Budapest X. kerületének képző- és iparművészeti csoportos kiállítása” címmel kiállításra hívta meg 2008. november 28-tól – 2008. december 16-áig a Vinkovci Városi Múzeum Galériájába. Ebből az alkalomból a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat delegációja 2008. november 28-án érkezett Vinkovci városba. A delegáció tagjai voltak: Szász Csaba alpolgármester –a delegáció vezetője-, Nagy László a Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság elnöke, Marksteinné Molnár Julianna, a Gazdálkodási és Költségvetési Bizottság elnöke, Láng Ferenc képviselő, Dávid Tibor, a Pataky Művelődési Központ igazgatója, Vazinay Mária, a Kőbányai Képző- és Iparművészek Egyesületének elnöke, E. Szabó Margit, a Kőbányai Képző- és Iparművészek Egyesületének tagja, Jógáné Szabados Henrietta, a Kisebbségi, Egyházi és Civil Kapcsolatok Osztály vezetője és Filipovics Máté, a Kőbányai Horvát Kisebbségi Önkormányzat elnöke. A delegáció kísérő tolmácsolási feladatait Ispánovity Éva a Kőbányai Horvát Kisebbségi Önkormányzat képviselője látta el.

A kiállítás anyagának – 32 alkotóművész 87 művének - kiszállítása 2008. november 26-án, az alkotások visszaszállítása 2008. december 17-én sértetlenül megtörtént. A Kőbányai Képző- és Iparművészek Egyesülete kiállításának megnyitójára 2008. november 28-án 19.<sup>00</sup> órakor került sor a Vinkovci Városi Múzeumban. A rendezvényt Stjepan Jozić a Vinkovci Városi múzeum igazgatója nyitotta meg, az eseményt megtisztelte jelenlétével dr. Mladen Karlić, Vinkovci város polgármestere, aki nagy meglepéssel nyilatkozott a különlegesen összeállított, igényes kőbányai alkotásokról. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat delegációja tovább szélesítette az eddigi kulturális megállapodás témakörét: gyermekek csereüdtetéséről, Vinkovci-Budapest-Kőbánya címmel 2009. évben közös képző- és iparművészeti kiállítás Kőbányán történő

megrendezéséről esett szó. A hivatalos megbeszéléseken szó esett a két testvérváros városfejlesztési koncepciójának megismerésével kapcsolatban.

A tervek szerint 2010. évben kerülne sor ismét Vinkovciban a kőbányai képzőművészek kiállítására.

A horvátországi vendéglátók változatos programokkal kedveskedtek kőbányai vendégeiknek. Az önkormányzati delegáció tagjai megtekintették az Archeológiai Múzeumot, a Néprajzi Múzeumot és egy falukutató kiállítását, a Kosárlabda pályát, valamint a Téli Sport Stadiont. A delegáció tagjainak alkalma volt megismerni a város történetét, továbbá betekintést nyerhettek Vinkovci kulturális életének és sport tevékenységének szinte valamennyi szegmensébe. A hazautazásra 2008. november 30-án került sor.

A Képviselő-testület 1544/2008.(X.16.) számú határozatával 10-fős delegáció kiutazásának költségeire 1.300.000,-Ft keretösszeget biztosított, mely összegből 1.231.940,-Ft került felhasználásra.

A Kőbányai Képző- és Iparművészek Egyesülete művészeti alkotásainak Vinkovciban történő bemutatása kiváló alkalmat teremtett a két város közötti kulturális kapcsolatok elmélyítésére, valamint a kőbányai művészek alkotásainak megismertetésére testvérvárosunk művészetet kedvelő közönségével.

#### **Határozati javaslat:**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a kőbányai delegáció Vinkovci testvérvárosban tett látogatásáról szóló beszámolót tudomásul veszi.

Budapest, 2009. január 8.



Szász Csaba

#### **Törvényességi szempontból látta:**



dr. Neszteli István jegyző